



ข่าวบัณฑิตวิทยาลัย **GRADUATE NEWS**

The Graduate School, Ramkhamhaeng University

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยรามคำแหง

อาคารทำชัย ชั้น 3 หอสมุด บางกะปิ ถนน 10240
โทรศัพท์ 0 2310 8564 www.grad.ru.ac.th e-mail: graduate@ru.ac.th

ปีที่ 10 ฉบับที่ 4 ประจำเดือน เมษายน 2566

สวัสดี ปีใหม่มา ฟ้าสงกรานต์
กราบพ่อขุนฯ ดลบันดาล กาลปีใหม่
อำนวยพร อำนวยโชค อำนวยชัย
สำเร็จใน การศึกษา ถ้วนหน้าเออ



สวัสดี ปีใหม่มา ฟังสงกรานต์
สุขสราญ เบิกบานใจ ให้อุ่นหนา
คิดสิ่งใด ให้สมหวัง ดังอุรา
เปี่ยมปัญญา เป็นอาวูร สุจริตใจ

กราบแม่พ่อ ขอพร ตอนเมษา
ก้อซวี บริดา พาสไต
กราบปู่ย่า คายาย ญาติผู้ใหญ่
ตามประเพณีไทย โบราณมา

ปีก่อนนั้น เพราะโรคภัย ไข้เจ็บเยื้อน
จึงสะเทือน ทั่วไป ไทยทั่วหล้า
ตรุษสงกรานต์ ไม่ทวนขึ้น รื่นอุรา
เพราะโรคพา ทาเหตุรู้ทั่วกัน

มาปีนี้ เริ่มดีบ้าง โรคบางเบา
ปีใหม่ไทย อาจไม่เหงา เราสุขสันต์
แต่อย่าได้ ประมาท ในชีวิต
เล่นน้ำกัน ด้วยไมตรี มีน้ำใจ

สวัสดี ปีใหม่มา ฟังสงกรานต์
กราบพ่อขุนฯ ตลบดินดาล กาลปีใหม่
อำนวยการ อำนวยการ อำนวยการ
สำเร็จใน การศึกษา ถ้วนหน้าเอย



บัณฑิตวิทยาลัย อาคารพาณิชย์ 3 โทร. 02-310-8560-65
www.gmu.ac.th

อ. พงศธร นัทธีประทุม
บรรณาธิการ

กองบรรณาธิการ

ช่วงบัณฑิตวิทยาลัย

เจ้าชอง บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยรามคำแหง

ที่ปรึกษา ผศ. ดร. สันตชัย ปรานีใหญ่

บรรณาธิการบริหาร รศ. ดร. สุชาชัย สุขผล

บรรณาธิการ อ. พงศธร นัทธีประทุม

กองบรรณาธิการ อ. ดร. ปรมิต วรรณบวร, อ. ดร. ปิยวรรณ ศิริเดชชอง

ผู้จัดการ นางสาวชัชมี ศรีแก้ว

ช่างภาพ นายอนรรักษ์ สุวรรณโชติ

ฝ่ายจัดการ นางสาวศศิธร ชำนิเชลิส

ฝ่ายจัดพิมพ์ นางสาวกัญญา ชวัลกัญ

จัดรูปเล่ม นางสาวกัญญา ชวัลกัญ, นายอนรรักษ์ สุวรรณโชติ, นายเกรียงไกร เมาจิวิธ

พิสูจน์อักษร กองบรรณาธิการ



การนำผลงานของผู้อื่นมาใช้ต้องให้เครดิตแก่เจ้าของผลงาน Giving Full Credits to the Original Authors When Using Their Works (ตอนที่ 2)

ข้าพเจ้า ศรแก้ว
ฝ่ายมาตรฐานวิชาการ

ประเภทการคัดลอกผลงาน

การคัดลอกผลงานมีหลายรูปแบบ หลายประเภท หลายลักษณะ นักวิชาการแบ่งประเภทการคัดลอกผลงาน ตั้งแต่ 2 จนถึง 10 กว่าประเภท สถาบันบางแห่งแบ่งประเภทการคัดลอกผลงานเป็นประเภทใหญ่ ๆ 2 ประเภท และแต่ละประเภทแยกย่อยถึง 11 ลักษณะ Matrakool (2008) และเอกสารของห้องสมุดมหาวิทยาลัยแห่งรัฐ North Carolina สหรัฐอเมริกา ชื่อ Five Types of Plagiarism (n.d.) จำแนกการคัดลอกผลงานของผู้อื่น ออกเป็น 5 ประเภท ดังนี้

1. การตัดแปะ หรือตัดปะ (copy and paste plagiarism) คือ การคัดลอกงานเขียนตอนใดตอนหนึ่ง โดยคัดลอกทุกคำมาไว้ในงานเขียนของตนโดยไม่ได้อ้างอิง หรือไม่ได้ระบุเจ้าของหรือแหล่งที่มาของงานเขียนนั้น
2. การเอาข้อความจากงานเขียนของบุคคลอื่นมาใช้ในงานเขียนของตนเอง โดยมีการเปลี่ยนคำ หรือข้อความบางข้อความ (word switch plagiarism) เพื่อให้ดูเหมือนว่า เจ้าตัวเขียนด้วยตนเอง
3. การเอาข้อความเปรียบเทียบ หรืออุปมาอุปมัยของผู้อื่น มาใช้ในเอกสารของตนเอง (metaphor plagiarism) โดยไม่ระบุเจ้าของข้อความเปรียบเทียบนั้น
4. การลอกเลียนลีลาการเขียนของบุคคลอื่น (style plagiarism) คือ การนำประโยคหรือข้อความบางตอนของผู้อื่น มาถ่ายทอดหรือเขียนใหม่ (paraphrasing) โดยอาจเปลี่ยนลำดับที่ของประโยคในข้อความนั้น
5. การขโมยความคิด (idea plagiarism) คือ การนำเอาความคิดริเริ่ม ข้อเสนอแนะ หรือวิธีการแก้ปัญหาจากผลงานของบุคคลอื่นมาใช้ในงานเขียนของตนเอง

คู่มือนักศึกษาของสถาบันอุดมศึกษา Bowdoin College (n.d.) รัฐ Maine สหรัฐอเมริกา แบ่งการขโมยผลงานออกเป็น 4 รูปแบบ ดังนี้

1. การคัดลอกข้อความบางตอนของผู้อื่นมาทุกคำ แต่ไม่ระบุเจ้าของหรือแหล่งที่มาของข้อความ ทั้งยังไม่ใส่เครื่องหมายัญประกาศ “.....” คร่อมข้อความที่คัดลอกมา นับเป็นการขโมยที่เรียกเป็นภาษาอังกฤษว่า Quoting or Copying (ตัดแปะ หรือตัดปะ)
2. การคัดลอกข้อความบางส่วน หรืองานทั้งหมดของตนเอง (self plagiarism) เช่น เอางานที่ส่งอาจารย์ในรายวิชาหนึ่ง ไปส่งอีกในรายวิชาอื่น หรือการเอาผลงานของตนเองที่เผยแพร่แล้ว ไปเขียนไว้ในผลงานที่ทำขึ้นภายหลัง โดยไม่อ้างอิง
3. การถ่ายทอด หรือการถอดความ (paraphrasing) คือ การนำข้อความจากงานเขียนของบุคคลอื่น แล้วนำมาถ่ายทอด หรือถอดความ แต่ยังใช้คำศัพท์เดิม หรือข้อความเดิมจากเอกสารของผู้อื่นเป็นส่วนใหญ่ และไม่อ้างอิง (mosaic plagiarism) ทั้งนี้ เพื่อให้ผู้อ่านเข้าใจว่า ข้อความนั้นเป็นของตัวเอง
4. การคัดลอกงานเขียนของคนอื่นโดยไม่ตั้งใจ (accidental plagiarism) มีลักษณะคล้ายกับ Mosaic Plagiarism คือ การนำข้อความจากงานเขียนของคนอื่นไปใช้ โดยไม่อ้างอิง หรือการนำข้อความของคนอื่นมาถ่ายทอด โดยใช้คำ หรือข้อความเดิมในการถ่ายทอด หรือเปลี่ยนรูปแบบประโยคในข้อความเดิม

(อ่านต่อหน้า 4)

Rajeev (2012) จัดแบ่งการคัดลอกผลงานของบุคคลอื่น ออกเป็น 7 ประเภท ซึ่งสอดคล้องกับ 4 ประเภทของ Bowdoin College ส่วนอีก 3 ประเภท มีลักษณะดังนี้

1. การนำข้อความบางตอนจากงานเขียนของหลายคนมาถ่ายทอดความ (partial plagiarism) โดยเปลี่ยนรูปแบบประโยคจากประโยค Active Voice เป็น Passive Voice แต่ไม่เปลี่ยนลำดับที่ของประโยค
2. การอ้างอิงที่มาของข้อความไม่ถูกต้องตามหลักการอ้างอิง (source plagiarism) เช่น เมื่อท่านเอาข้อความจากบทความของ นาย ก. ซึ่ง นาย ก. ไปเอาข้อความบางตอนมาจากบทความของ นาย ข. อีกทีหนึ่ง เวลาอ้างอิงท่านระบุชื่อ นาย ก. ว่าเป็นเจ้าของข้อความนั้น
3. การให้ข้อมูลอ้างอิงเท็จ (source citation) เพื่อหลีกเลี่ยงการตรวจสอบการลักลอกงานเขียน เพื่อให้ไม่ให้ผู้ตรวจสอบพบการคัดลอก หรือขโมยผลงาน

เอกสารเผยแพร่ของ Turnitin.com and Research Resources (n.d.) ซึ่งเป็นเอกสารเพื่อรณรงค์ต่อต้านการคัดลอกผลงาน ได้อธิบายลักษณะงานเขียนที่มีการขโมยข้อความของคนอื่นมา 2 ประเภทใหญ่ และในแต่ละประเภทใหญ่ แบ่งย่อยเป็น 11 ลักษณะ ดังนี้

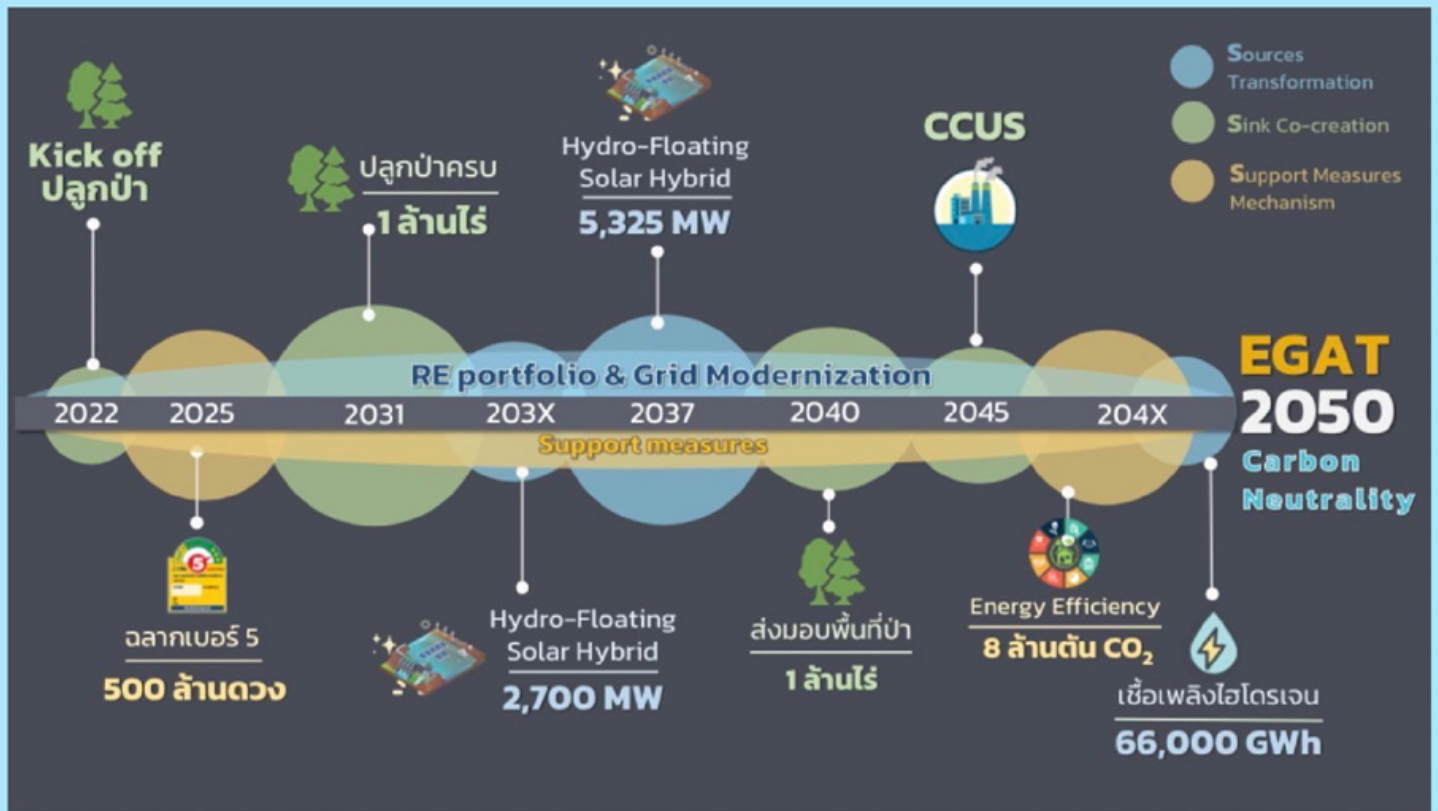
1. ลักษณะของงานเขียนที่ไม่มีการอ้างอิง หรือไม่ระบุแหล่งที่มา
 - 1.1 นักเขียนผี (the ghost writer) หมายถึง งานเขียนที่คัดลอกทุกคำ และทุกข้อความจากงานเขียนของบุคคลอื่น
 - 1.2 งานเขียนคัดสำเนา (the photocopy) คือ ข้อเขียนที่คัดลอกข้อความส่วนใหญ่จากผลงานเรื่องใดเรื่องหนึ่ง
 - 1.3 งานเขียนรวมหม้อ (the potluck paper) คือ ผลงานที่เกิดจากการคัดลอกข้อความมาจากงานเขียนหลายเล่มหลายชิ้น แล้วนำมาปะต่อ ๆ กัน
 - 1.4 งานเขียนแปลงโฉมยอดแย่ (the poor disguise) หมายถึง งานเขียนที่คัดลอกข้อความของคนอื่นมาแล้วนำมาเปลี่ยนคำ หรือข้อความบางข้อความ แต่ข้อความส่วนใหญ่ยังใช้ข้อความเดิม
 - 1.5 งานเขียนที่เกิดจากความเกียจคร้าน (the labor of laziness) หมายถึง งานเขียนที่เกิดจากการนำข้อความจากผลงานของหลาย ๆ คน มาถ่ายทอดความ (paraphrasing) แล้วนำความที่ถ่ายแล้ว มาเรียงต่อ ๆ กัน
 - 1.6 งานเขียนที่ขโมยมาจากผลงานของตนเอง (self-stealer) หมายถึง งานเขียนที่เจ้าตัวคัดลอกงานเขียนบางส่วนหรือทั้งหมดของตนเองมาใช้
2. งานเขียนที่ขโมยข้อความของคนอื่น โดยเจ้าตัวได้อ้างอิงบอกแหล่งที่มา
 - 2.1 งานเขียนที่อ้างอิงไม่ครบถ้วน (the forgotten footnote) คือ งานเขียนที่ผู้เขียนระบุเฉพาะชื่อผู้แต่ง แต่ไม่บอกชื่อเขียนนั้น เอามาจากหนังสือ บทความ หรือเอกสารใด
 - 2.2 งานเขียนที่ให้ข้อมูลอ้างอิงที่ไม่เป็นความจริง (the misinformer) เพื่อหลบเลี่ยงการตรวจสอบแหล่งที่มาของข้อความ
 - 2.3 งานเขียนที่มีการถ่ายทอดหรือถอดความที่สมบูรณ์แบบเกินไป (the too-perfect paraphrase) คือ งานเขียนที่คัดลอกทุกคำ ทุกข้อความ จากผลงานของผู้อื่นพร้อมทั้งอ้างอิงแหล่งที่มา แต่ไม่ใช่เครื่องหมายัญประกาศ เปิด ปิด "....." คร่อมคำหรือข้อความที่คัดลอกมา
 - 2.4 งานเขียนที่เอาข้อความของคนอื่นมาใช้มากมายและอ้างอิงแหล่งที่มาอย่างถูกต้อง (the resourceful citer) ผลงานที่ทำขึ้นนั้นแทบไม่มีข้อมูลที่เป็นความรู้ความคิดของเจ้าตัวเลย
 - 2.5 งานเขียนที่ซ่อนการคัดลอกได้สมบูรณ์แบบ (the perfect crime) เป็นงานที่มีการอ้างอิงคำ หรือข้อความที่คัดลอกมาจากข้อความของคนอื่นได้อย่างถูกต้อง ส่วนข้อความที่ถูกถ่ายทอด หรือถอดความในงานเขียนนั้น ไม่ได้มีการอ้างอิงทำให้ดูเหมือนว่า ข้อความที่ถูกถ่ายนั้น เป็นข้อความที่เจ้าตัวเขียนเองจากความรู้และความคิดของตัวเอง
(โปรดติดตามตอนต่อไป)

เอกสารอ้างอิง

ยุพิน เตชะมณี. (2559). การนำผลงานของผู้อื่นมาใช้ต้องให้เครดิตแก่เจ้าของผลงาน. *วารสารสารสนเทศศาสตร์*, 34(3), 105-108.

ความเป็นกลางทางคาร์บอนภายในปี ค.ศ. 2050

รศ. ดร. อภิวัฒน์ ขมภูโส
คณะวิทยาศาสตร์ ม.รามคำแหง



หลายคนคงมีคำถามในใจว่าทำไมหลายปีที่ผ่านมา อากาศในบ้านเราร้อนขึ้นทุก ๆ ปี จากรายงานขององค์การบริหารมหาสมุทรและชั้นบรรยากาศแห่งชาติของประเทศสหรัฐอเมริกา เมื่อปี ค.ศ. 2021 พบว่าช่วงปี ค.ศ. 1880 อุณหภูมิของโลกเพิ่มขึ้น 0.08 องศาเซลเซียสต่อทศวรรษ แต่ในช่วงปี ค.ศ. 1981 อุณหภูมิของโลกเพิ่มขึ้น 0.18 องศาเซลเซียสต่อทศวรรษ ปัจจัยสำคัญที่ส่งผลต่อการเพิ่มขึ้นของอุณหภูมิโลกคือคาร์บอนไดออกไซด์ ที่มนุษย์ปลดปล่อยสู่ชั้นบรรยากาศ และในอนาคตอัตราการเพิ่มขึ้นของอุณหภูมิโลกก็ขึ้นกับเราเองว่า เราจะสามารถควบคุมปริมาณคาร์บอนไดออกไซด์ได้อย่างมีประสิทธิภาพมากแค่ไหน

หลังจากการปฏิวัติอุตสาหกรรม มนุษย์ปลดปล่อยคาร์บอนไดออกไซด์มากกว่า 2,000 กิกะตันออกสู่บรรยากาศโลก (กิกะเท่ากับ 10⁹) และทุกวันนี้กิจกรรมต่าง ๆ เช่น การเผาไหม้เชื้อเพลิงจากอุตสาหกรรมและรถยนต์ การเผาป่า ปลดปล่อยคาร์บอนไดออกไซด์สู่บรรยากาศประมาณ 11,000,000,000 ตัน ซึ่งถ้าปริมาณของคาร์บอนไดออกไซด์ที่ปลดปล่อยออกมาสูงกว่าปริมาณของคาร์บอนไดออกไซด์ที่สิ่งมีชีวิตในโลกสามารถดึงกลับมาใช้ได้ จะส่งผลให้เกิดการสะสมของคาร์บอนไดออกไซด์ในชั้นบรรยากาศมากขึ้น ทำให้อุณหภูมิของโลกสูงขึ้นโดยแสงจากดวงอาทิตย์ที่ส่องมายังโลกจะมีความยาวคลื่นที่สั้นกว่าที่คาร์บอนไดออกไซด์จะดูดกลืนไว้ได้ แสงเหล่านั้นจะผ่านชั้นของคาร์บอนไดออกไซด์และตกกระทบบนพื้นผิวของโลก หลังจากนั้นแสงจะสะท้อนกลับด้วยความยาวคลื่นที่ยาวขึ้นกว่าเดิม ซึ่งคาร์บอนไดออกไซด์จะสามารถดูดกลืนแสงที่มีความยาวคลื่นช่วงนี้ไว้ได้ และส่งผลให้เกิดความร้อนที่ชั้นบรรยากาศของโลก ดังนั้นจะเห็นได้ว่าถ้าปล่อยให้ปริมาณคาร์บอนไดออกไซด์เพิ่มขึ้นเรื่อย ๆ จะส่งผลให้อุณหภูมิของโลกเพิ่มสูงขึ้น และจะทำให้ระดับน้ำทะเลสูงขึ้นเรื่อย ๆ

(อ่านต่อหน้า 6)

ประเทศต่างๆ ในโลกกว่า 200 ประเทศ ได้เข้าร่วมการประชุมรัฐภาคีกรอบอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ สมัยที่ 26 (COP26) ที่เมืองกลาสโกว์ ประเทศสกอตแลนด์ ได้ประกาศเจตนารมณ์ร่วมกันที่จะมุ่งสู่ความเป็นกลางทางคาร์บอนภายในปี ค.ศ. 2050 โดยคำว่าความเป็นกลางทางคาร์บอนไม่ได้หมายความว่า การไม่ปลดปล่อยคาร์บอนออกสู่บรรยากาศเลย แต่หมายถึงการรักษาสมดุลระหว่างปริมาณคาร์บอนที่ปลดปล่อยสู่ชั้นบรรยากาศ และปริมาณคาร์บอนที่ถูกดูดซับกลับมา ถึงตรงนี้เราต้องถามตัวเองแล้วว่า ถึงเวลาแล้วหรือยัง ที่เราทุกคนจะเริ่มและช่วยกันลดปริมาณการปลดปล่อยคาร์บอน เพื่อให้พวกเราไปยังเป้าหมายที่วางไว้ภายในปี ค.ศ. 2050

เอกสารอ้างอิง

- Climate.gov. (2023). *Climate change: Global temperature*. ค้นเมื่อ 25 กุมภาพันธ์ 2566, จาก <https://www.climate.gov/news-features/understanding-climate/climate-change-global-temperature>
- World Resources Institute. (2020). *6 ways to remove carbon pollution from the sky*. ค้นเมื่อ 25 กุมภาพันธ์ 2566, จาก <https://www.wri.org/insights/6-ways-remove-carbon-pollution-sky>
- Orano. (2023). *Carbon neutrality by 2050: How do we get there?* ค้นเมื่อ 25 กุมภาพันธ์ 2566, จาก <https://www.orano.group/en/unpacking-nuclear/the-challenge-of-carbon-neutrality-by-2050-how-do-we-get-there>

Thesis Clinic

บริการรับให้คำปรึกษาแนะนำ

รูปแบบการพิมพ์ การอ้างอิง การส่งตรวจรูปเล่ม ในดุษฎีนิพนธ์

วิทยานิพนธ์ สารนิพนธ์ และการศึกษาอิสระ

โดยผู้ตรวจรูปแบบของบัณฑิตวิทยาลัย

ในวันและเวลาราชการ

โทร. 02-3108557





บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยรามคำแหง

การขอรับปริญญาบัตร

ระดับบัณฑิตศึกษา (ปริญญาเอก และปริญญาโท)

สำหรับผู้ที่ไม่เข้าร่วมพิธีรับพระราชทานปริญญาบัตร
สามารถติดต่อขอรับปริญญาบัตร
ตั้งแต่วันที่ 7 มีนาคม 2566 เป็นต้นไป

1. รับปริญญาบัตร ด้วยตนเอง

ติดต่อขอรับปริญญาบัตรได้ที่ : เคาน์เตอร์บริการ (One Stop Service) อาคารทำชัย ชั้น 1
วันจันทร์-วันศุกร์ เวลา 09.00-18.00 น. วันเสาร์-วันอาทิตย์ เวลา 09.00-15.00 น.
(ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์ และตามประกาศมหาวิทยาลัย)
"โดยแสดงบัตรประจำตัวประชาชน หรือบัตรที่ทางราชการออกให้เพื่อยืนยันตัวตน"

2. รับปริญญาบัตร โดยมอบอำนาจให้บุคคลอื่นดำเนินการแทน

เตรียมเอกสาร ดังนี้
2.1 หนังสือมอบอำนาจ (ดาวน์โหลดได้ที่ www.grad.ru.ac.th) กรอกข้อมูลให้ครบถ้วน
2.2 สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน หรือบัตรที่ทางราชการออกให้ของผู้อนุมัติมอบอำนาจ
2.3 สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน หรือบัตรที่ทางราชการออกให้ของผู้รับมอบอำนาจ

3. รับปริญญาบัตร โดยประสงค์ให้จัดส่งปริญญาบัตรทางไปรษณีย์

สามารถดำเนินการ ดังนี้
3.1 เขียนคำร้องขอให้จัดส่งปริญญาบัตรทางไปรษณีย์ (ดาวน์โหลดคำร้องได้ที่ www.grad.ru.ac.th)
3.2 สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน หรือบัตรที่ทางราชการออกให้ของผู้สำเร็จการศึกษา
3.3 ซองกั้นกระดาษขนาด C4 พร้อมติดแสตมป์ จำนวน 70 บาท
(จำหน่ายซองกั้นตนเอง เขียนชื่อ-สกุล เบอร์โทรศัพท์ และที่อยู่จัดส่งให้ชัดเจน)
3.4 ส่งเอกสารข้อ 3.1-3.3 และส่งไปรษณีย์มาที่ :
หน่วยตรวจสอบการสำเร็จการศึกษา (ปริญญาบัตร)
ฝ่ายบริการการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยรามคำแหง
อาคารทำชัย ชั้น 1 แขวงหัวหมาก เขตบางกะปิ
กรุงเทพฯ 10240 โทร. 0-2310-86561



สอบถามเพิ่มเติม 0-2310-8561 และ 0-2310-8000 ต่อ 3707 (จันทร์-ศุกร์ 09.00-16.30 น. พักเที่ยง)